

***La Carta de Shaúl (Pablo), Emisario de Yahshúa,  
a la Comunidad Mesiánica en Colosas***

**COLOSENSES**

**1** <sup>1</sup> De: Shaúl, por la voluntad de *YAHWEH*, un emisario del Mashíaj Yahshúa y del hermano Timoteo.

<sup>2</sup> A: El pueblo de *YAHWEH* en Colosas, fieles hermanos en el Mashíaj:

Gracia a ustedes y Shalom de *YAHWEH* nuestro Padre.

<sup>3</sup> Siempre que oramos, le damos gracias a *YAHWEH* por ustedes, el Padre de nuestro Adón Yahshúa Ha Mashíaj. <sup>4</sup> Pues hemos oído de la confianza de ustedes en el Mashíaj Yahshúa, y del amor que todos tienen por el pueblo de *YAHWEH*. <sup>5</sup> Tanto una como la otra, surgen de la confiada esperanza de que reciban lo que ha sido guardado arriba en el cielo para ustedes. Ustedes que oyeron acerca de esto anteriormente en el mensaje de la verdad de las Buenas Noticias, <sup>6</sup> ha hecho que su presencia sea sentida entre ustedes, como también está **llevando fruto y multiplicando**<sup>a</sup> a través del mundo, de la misma manera que lo ha hecho entre ustedes desde el día que oyeron y entendieron la gracia de *YAHWEH* como realmente es. <sup>7</sup> Lo aprendieron de Epafras, nuestro amado consiervo, esclavo y fiel obrero del Mashíaj para ustedes; <sup>8</sup> y nos ha informado acerca del amor que el Espíritu les ha dado.

<sup>9</sup> Por lo tanto, desde el día que nos enteramos, no hemos cesado de orar por ustedes, pidiendo a *YAHWEH* que los llene del conocimiento de su voluntad en toda sabiduría y entendimiento que el Espíritu otorga, <sup>10</sup> para que vivan vidas dignas del Adón, agradándole totalmente, **llevando fruto** en toda buena obra **y multiplicándolo** en pleno conocimiento de *YAHWEH*. <sup>11</sup> Nosotros oramos que estén constantemente fortaleciéndose con todo el poder que viene de su glorioso poderío; para que puedan perseverar y ser pacientes, alegremente en cualquier situación; <sup>12</sup> dando gracias al Padre por habernos hecho aptos para compartir en la herencia de su pueblo en luz. <sup>13</sup> El nos ha rescatado del dominio de las tinieblas y nos ha transferido al Reino de su Hijo amado.

<sup>14</sup> Es a través de su Hijo, que tenemos redención, esto es, nuestros pecados han sido perdonados. <sup>15</sup> El es la imagen visible del Elohim invisible. El es el supremo de toda la creación, <sup>16</sup> porque en conexión con El, todas las cosas fueron creadas en el cielo y en la tierra; visible e invisible; ya sean tronos, dominios, gobernantes o autoridades; todo ha sido creado por El y para El. <sup>17</sup> El existió antes que todas las cosas y mantiene todo sujeto, unido en coherencia.

<sup>18</sup> También El es la cabeza del cuerpo que es la Comunidad Mesiánica; El es el principio, el primogénito nacido de entre los muertos, para que así tenga la preeminencia en todo. <sup>19</sup> Pues le complació a *YAHWEH* tener todo su ser viviendo en su Hijo, <sup>20</sup> y por medio de su Hijo reconciliar todas las cosas con El, ya sea en el cielo o en la tierra, haciendo la paz por medio de El, y haciendo que su Hijo derramara su sangre al ser ejecutado en la estaca.

<sup>21</sup> En otras palabras, ustedes, que por sus obras perversas en un tiempo estaban separados de *YAHWEH* y tenían una actitud hostil para con El, <sup>22</sup> ahora se han reconciliado en el cuerpo físico de su Hijo, por medio de su muerte, para presentarlos Kadoshim y sin defecto o reproche ante El; <sup>23</sup> con tal que, por supuesto, continúen confiando, cimentados y afianzados, y no permitan ser movidos y separados de la esperanza en las Buenas Noticias que oyeron.

Estas son las Buenas Noticias que han sido proclamadas en toda la creación bajo el cielo; y yo, Shaúl, fui hecho un siervo de ellas. <sup>24</sup> ¡En mis sufrimientos presentes por causa de ustedes,

me regocijo! Y estoy completando en mi propia carne lo que falta de las aflicciones del Mashíaj En Nombre de su cuerpo, que es la Comunidad Mesiánica. <sup>25</sup> Fui hecho siervo de las Buenas Noticias, porque *YAHWEH* me dio este trabajo a hacer para el beneficio de ustedes. El trabajo es que se conozca completamente el mensaje de *YAHWEH*, <sup>26</sup> el secreto oculto por generaciones y siglos, pero ahora manifestado claramente a la gente que El ha apartado para sí mismo. <sup>27</sup> A ellos, los Gentiles, *YAHWEH* quiso que conocieran cuán grande es la gloriosa riqueza de este secreto, y el secreto es este: ¡El Mashíaj está unido con ustedes! ¡En esto descansa la esperanza de gloria de ustedes! <sup>28</sup> Nosotros, por nuestra parte, lo proclamamos a El; advertimos, consolamos y enseñamos a todos en toda sabiduría, para así poder presentar a todos como habiendo alcanzado la meta unidos al Mashíaj. <sup>29</sup> Por esto trabajo, luchando con toda la energía que El tan poderosamente aviva en mí.

**2** <sup>1</sup> Pues yo quiero que sepan el arduo trabajo que hago por ustedes, por los de Laodicea, y por el resto, los que no me conocen personalmente. <sup>2</sup> Mi propósito es que ellos sean animados, que sean unidos en amor, y para que tengan todas las riquezas derivadas de estar seguros de entender y puedan conocer a plenitud la verdad del secreto de *YAHWEH*, ¡qué es el Mashíaj! <sup>3</sup> Es en El que todos los tesoros de sabiduría y conocimiento están escondidos.

<sup>4</sup> Les digo esto para que nadie los engañe con razonamientos convincentes, pero de poco fiar, caprichosos. <sup>5</sup> Porque aunque yo esté lejos de ustedes físicamente, estoy con ustedes en espíritu, regocijándome según veo disciplina y firmeza inflexible en su confianza en el Mashíaj. <sup>6</sup> Tal como recibieron al Mashíaj Yahshúa como Adón, sigan viviendo sus vidas unidos con El. <sup>7</sup> Manténganse profundamente arraigados en El; continúen siendo edificados en El y confirmados en su confianza, de la manera que se les enseñó, para que rebocen en acciones de gracias.

<sup>8</sup> Estén atentos, que nadie los esté llevando cautivos por medio de engaños y filosofías huecas, siguiendo tradiciones humanas de acuerdo a los espíritus elementales del mundo, pero no en acuerdo con el Mashíaj. <sup>9</sup> Porque en El habita corporalmente toda la plenitud de lo que *YAHWEH* es. <sup>10</sup> Y es en unión con El que ustedes están completos, El es la cabeza de todo gobierno y autoridad.

<sup>11</sup> También fue en unión con El que fueron circuncidados no con circuncisión hecha con manos humanas, sino cumplida por medio de despojarse del control de la vieja naturaleza sobre el cuerpo. En esta circuncisión hecha por el Mashíaj, <sup>12</sup> fueron sepultados juntamente con El por haber sido sumergidos; y en unión con El también fueron resucitados por la llenura de fe de *YAHWEH* que se manifestó cuando levantó a Yahshúa de los muertos. <sup>13</sup> Ustedes estaban muertos por sus propios pecados, esto es, por su "prepucio," su vieja naturaleza. Pero *YAHWEH* les dio vida, juntamente con el Mashíaj, perdonando todos sus pecados. <sup>14</sup> El canceló el documento de deuda en contra nuestra. Por causa de las regulaciones, estaba como testimonio en contra nuestra; pero El lo removió, clavándolo en la estaca de ejecución. <sup>15</sup> Despojando a los gobernadores y autoridades de su poder; los exhibió públicamente como espectáculo, triunfando sobre ellos por medio de la estaca.

<sup>16</sup> Por tanto, no dejen que nadie los juzgue en conexión a la comida o la bebida, con relación a una festividad Judía, o *Rosh-Hodesh*, o *Shabbat*. <sup>17</sup> Estas son sombras de cosas que han de venir, pero el cuerpo es del Mashíaj.

<sup>18</sup> No permitan que nadie les niegue su premio, insistiendo en que mortifiquen al cuerpo o dando culto a los ángeles. Estas gentes siempre se basan en alguna visión que han tenido y vanamente se hinchan a sí mismos por su apariencia mundana. <sup>19</sup> Ellos se equivocan al no sujetarse de la Cabeza, de quién todo el cuerpo recibe provisiones y siendo mantenido unido por

las coyunturas y ligamentos, crece como *YAHWEH* desea que crezca. <sup>20</sup> Si juntamente con el Mashíaj, ustedes murieron a los espíritus elementales del mundo, entonces, ¿por qué, como si todavía pertenecieran al mundo, se dejan molestar por sus reglas? Tales como: <sup>21</sup> "¡No toques esto!" "¡No comas aquello!" "¡No uses esto otro!" <sup>22</sup> Dichas prohibiciones se relacionan con cosas diseñadas a destruirse con el uso [¡No por ser rechazadas!], y son basadas en **mandamientos y enseñanzas de hombres**.<sup>b</sup> <sup>23</sup> Ellas, en verdad, tienen la apariencia exterior de sabiduría con sus observancias religiosas auto-impuestas a sí, falsa humildad y ascetismo, pero no tienen ningún valor contra los apetitos de la vieja naturaleza.

**3** <sup>1</sup> Así que, si fuiste resucitado con el Mashíaj, entonces, busca las cosas de arriba, donde el Mashíaj está **sentado a la diestra de YAHWEH**.<sup>c</sup> <sup>2</sup> Enfoquen sus mentes en las cosas de arriba, no en las cosas de la tierra. <sup>3</sup> Porque ustedes han muerto y sus vidas están escondidas con el Mashíaj en *YAHWEH*. <sup>4</sup> ¡Cuando el Mashíaj, que es nuestra vida, se manifieste, entonces ustedes también serán manifestados con El en gloria!

<sup>5</sup> Por lo tanto, hagan morir los miembros terrenales de su naturaleza: inmoralidad sexual, impureza, codicia, deseos malignos y avaricia (que es una forma de idolatría); <sup>6</sup> pues es por estas cosas que la ira de *YAHWEH* viene sobre los que le desobedecen. <sup>7</sup> Es verdad que ustedes en la vida que vivieron en un tiempo practicaban estas cosas. <sup>8</sup> Pero ahora, deséchenlas: ira, irritación, mezquindad, calumnia y lenguaje obsceno. <sup>9</sup> Nunca mientan el uno al otro, porque se han despojado del viejo yo con sus prácticas, <sup>10</sup> y se han revestido de un nuevo yo, que se está renovando continuamente en más y más conocimiento y acercándose más y más a la imagen de su Creador. <sup>11</sup> El nuevo yo no tiene espacio para discriminar entre Gentil y Judío, circunciso e incircunciso, extranjero y salvaje, esclavo y hombre libre; por el contrario, en todos, el Mashíaj es todo.

<sup>12</sup> Por lo tanto, como el pueblo escogido de *YAHWEH*, Kadosh, tiernamente amado, revístanse con sentimientos de compasión y bondad, humildad, gentileza y paciencia. <sup>13</sup> Sopórtense unos a otros, si alguno tiene queja de otro perdónelo. En verdad, de la misma forma que el Adón los ha perdonado, así ustedes tienen que perdonar.

<sup>14</sup> Sobre todas estas cosas vístanse de amor, que perfectamente mantiene unido todo; <sup>15</sup> y dejen que el *Shalom* que viene del Mashíaj sea el que haga las decisiones de sus corazones, pues por esto fueron llamados, para ser miembros de un solo cuerpo.

Sean agradecidos. <sup>16</sup> Permitan que la Palabra del Mashíaj en toda su riqueza, viva en ustedes, según se enseñan y se aconsejan unos a otros en toda sabiduría, al cantar salmos, himnos, y cantos espirituales con gratitud en sus corazones para con *YAHWEH*. <sup>17</sup> Esto es, todo lo que hagan o digan, que sea en El Nombre del Adón Yahshúa dando gracias por medio de El a Elohim el Padre.

<sup>18</sup> Esposas, estén sometidas a sus esposos, como es apropiado en el Adón.

<sup>19</sup> Esposos, amen a sus esposas y no las traten con dureza.

<sup>20</sup> Niños, obedezcan a sus padres en todo, porque esto agrada al Adón.

<sup>21</sup> Padres, no irriten a sus hijos y se vuelvan unos resentidos, para que no se desalienten.

<sup>22</sup> Esclavos, obedezcan a sus amos humanos en todo, no sirviendo solamente cuando ellos están vigilando, para ganar sus favores, sino con un corazón sincero, temiendo al Adón. <sup>23</sup> Pongan su empeño en cualquier trabajo que hagan, no como los que están sirviendo a otras personas, sino al Adón. <sup>24</sup> Recuerden que su recompensa es la herencia del Adón. Ustedes se están esclavizando

---

b Yeshayah (Is) 29:13  
c Tehilim (Sal) 110:1

para el Adón, para el Mashíaj. <sup>25</sup> No se preocupen, los que están haciendo el mal, recibirán en pago su propio mal, y no hay favoritos para nadie.

**4** <sup>1</sup> Amos, traten a sus esclavos con justicia y equidad. Recuerden que ustedes también tienen un amo en el cielo.

<sup>2</sup> Sigam perseverando en la oración, velando en ella con acción de gracias.<sup>3</sup> Oren también por nosotros, que *YAHWEH* nos abra una puerta para proclamar el mensaje acerca del secreto del Mashíaj, pues por esto estoy en prisión, <sup>4</sup> y oren que yo pueda hablar como debo hacerlo, en tal forma que el mensaje sea con claridad.

<sup>5</sup> Procedan sabiamente para con los de afuera, haciendo uso completo de toda oportunidad; <sup>6</sup> que su conversación sea siempre con gracia e interesante, para que sepan como responder a cualquier individuo en particular.

<sup>7</sup> Nuestro querido hermano Tíquico, quien es un fiel trabajador y consiervo y esclavo en el Adón les dará todas las noticias acerca de mí. <sup>8</sup> Le he mandado a ustedes por esta misma razón, para que sepan como estamos y así los pueda alentar. <sup>9</sup> Les he mandado a Onésimo, el querido y fiel hermano, que es uno de ustedes, ellos les dirán todo lo que ha pasado aquí.

<sup>10</sup> Aristarco, mi compañero de prisión, manda saludos, como también Marcos, el primo de Bar-Nabba, de quien han recibido instrucciones, si él va a ustedes, denle la bienvenida. <sup>11</sup> Yeshúa, el llamado Justo, también manda saludos. Estos tres están entre los Circuncisos y entre mis compañeros de trabajo para el Reino de *YAHWEH*, y se han convertido en un consuelo para mí.

<sup>12</sup> Epafras manda saludos, él es uno de ustedes, un siervo del Mashíaj Yahshúa, que siempre agoniza en sus oraciones por ustedes, orando que puedan mantenerse en pie, firmes, maduros y completamente confiados según se consagran totalmente al Adón. <sup>13</sup> Porque puedo testificar de él, que trabaja arduamente por ustedes y por los de Laodicea e Hierápolis.

<sup>14</sup> Nuestro amado amigo Lucas el Doctor y Demas les mandan saludos.

<sup>15</sup> Den mis saludos a los hermanos en Laodicea, también a Ninfas y a la congregación que se reúne en su casa.

<sup>16</sup> Después que esta carta haya sido leída a ustedes, que también se lea en la congregación de Laodicea; y ustedes lean la de Laodicea. <sup>17</sup> Díganle a Arquipo: "Mira, completa la tarea que te fue dada en el Adón."

<sup>18</sup> *Este saludo, yo Shaúl, escribo con mi propio puño y letra.*

*¡Recuerden mis prisiones!*

*¡La gracia esté con ustedes!*